MOUNTAIN SERIES 2 BURNER HIGH OUTPUT STOVE CARE, USE AND SAFETY INSTRUCTIONS

To consumer: Keep this manual for future reference. This instruction manual contains important information necessary for the proper assembly and safe use of this product.

Read and follow all warnings and instructions before assembling and using the appliance.

Follow all warnings and instructions when using the appliance.

DO NOT DISCARD THIS INSTRUCTION MANUAL.

For outdoor use only.

Model #: MS2HP

CAUTION: This is a High Output stove. Use low heat with griddles. Do Not put empty cookware over burners, damage may occur.

If using both burners on high for an extended period, the output may decrease. This is caused by a build-up of frost in the tank connection. This is normal. This can be avoided by using a 20 lb bulk tank and optional bulk tank hose adaptor. (HRDSP)

CAMP CHEF
THE WAY TO COOK OUTDOORS™

PO Box 4057 • Logan, UT 84323
1.800.650.2433 or 1.435.752.3922

FOR YOUR SAFETY

If you smell gas:

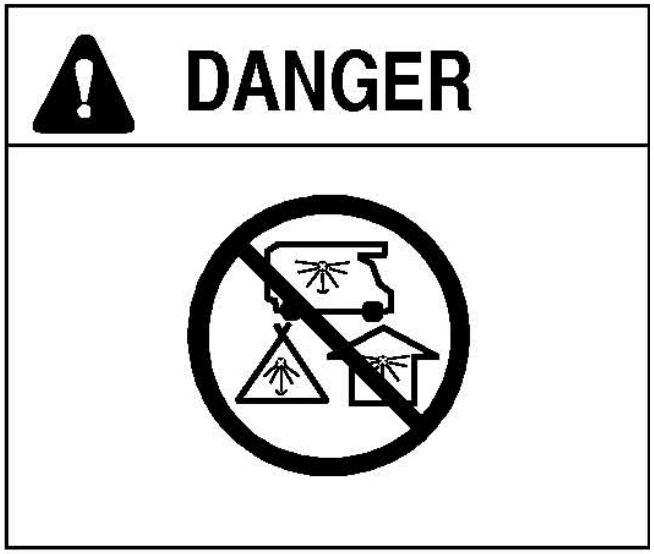
1. Do not attempt to light the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. Disconnect from fuel supply.

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other liquids with flammable vapors in the vicinity of this or any other appliance.

CARBON MONOXIDE HAZARD

This appliance can produce carbon monoxide which has no odor.
Using it in an enclosed space can kill you.
Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.



PARTS LIST

1. DO NOT leave this appliance unattended while in use. The user must remain in the immediate area of the product and have a clear view of the product at all times during operation.
2. Keep children and pets away from burner at all times.
3. The use of alcohol, prescription or non-prescription drugs may impair your ability to properly assemble or safely operate this appliance.
4. For OUTDOOR use only. Do NOT use in a building, garage or any other enclosed area. Do NOT use in or on recreational vehicles or boats. NEVER use this appliance as a heater.
5. Do not operate appliance under ANY overhead construction. Keep a minimum clearance of 1 foot (0.3 m) from the sides, front and back of appliance to ANY construction. Keep the area clear of all combustible material and flammable liquids, including wood, dry plants and grass, brush, paper, and canvas. Never use this appliance within 25 ft. (7.5 m) of any flammable liquid.
6. Use ONLY on a level, stable surface.
7. DO NOT place an empty cooking vessel on burner while in operation. Use caution when placing anything in the cooking vessel while burner is in operation.
8. Do NOT move the appliance when in use. Allow unit to cool to 115°F (45°C) before moving or storing.
9. This appliance will be hot during and after use. Use insulated oven mitts or gloves for protection from hot surfaces or splatter from cooking liquids.
10. In case there is a fire, call the local fire department or dial 911. Stay clear from flames. Do not attempt to extinguish an oil or grease fire with water.
11. Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.

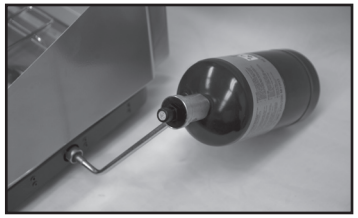
NOTE: This appliance is set to use 16.4 oz. disposable propane cylinders. Use only cylinders marked propane. Disposable propane cylinders must be disconnected from the stove when it is in storage.
Refillable Bulk LP-Gas Tanks with a maximum capacity of 20 pounds may also be used with an optional bulk tank adapter hose. (Use Camp Chef Model HRDSP to connect to the bulk tank.) Refillable propane gas cylinders must be turned off at the LP-Gas supply cylinder when the stove is not in use.
The LP-gas cylinder(s) used with this stove must be constructed and marked in accordance with the specifications for LP-gas cylinders of the U.S. Department of Transportation or Transport Canada, CAN/CSA B339.

Setup Using Disposable Bottle

1. Make sure burner valves are off.
2. Remove plastic cap from top of propane cylinder. Save cap for use in storing. Screw propane cylinder into regulator. Be careful not to cross thread. Hand Tighten only.

3. Check the connection between the cylinder and the regulator with soapy water. Bubbles indicate a leak. Check that the connection is not cross-threaded and that it is tight. Perform another leak check. If there is still a leak, remove the cylinder and contact the manufacturer for service or repair.

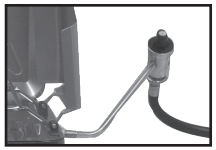
4. The regulator uses a threaded fitting to attach to the stove. It is necessary to hold the stove to make sure the fitting is seated. Align the regulator to the fuel tube on the rear of the stove and push on. Screw on the outer threaded sleeve in a clockwise direction until tight.



5. Never operate stove with propane cylinder in an inverted position.

Setup Using Optional Hose And Refillable Cylinder

1. Make sure burner valves are off.
2. Attach Camp Chef Model HRDSP hose to regulator & regulator to stove (as shown).



3. Attach hose to cylinder.
4. Open cylinder valve.
5. Perform leak check on hose to regulator, and hose to cylinder connections with soapy water. Bubbles indicate a leak. Check that the connection is not cross-threaded and that it is tight. Perform another leak check. If there is still a leak, remove the cylinder and contact the manufacturer for service and repair.

Leak Check

Regulator & Hose

6. Turn off fuel at the cylinder and disconnect both ends of the hose when not in use.

Dismantling Hose And Refillable Cylinder

1. Before dismantling high pressure hose, be sure gas pressure in hose is eliminated.
2. Ignite stove and turn off gas valve on cylinder.
3. Allow flame to self-extinguish.
4. When flame is out, close valves on the appliance.
5. Remove hose.

Installation Safety Precautions

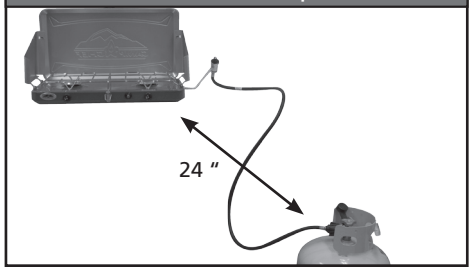
- Use appliance only with LP (propane) gas and the regulator/valve assembly supplied.
- Appliance is not for use in or on recreational vehicle and/or boats.
- Do not modify this appliance. Modifications will result in a safety hazard. Questions regarding certification in other areas may be addressed to 1-435-752-3922.
- Apartment Dwellers: Check with management to learn the requirements and fire codes for using an LP Gas appliance at an apartment. If allowed, use outside on the ground floor with a 10 foot clearance from walls or rails.
- Before opening LP tank valve, check the coupling nut for tightness. When appliance is not in use, turn off control knob and LP tank valve on supply cylinder.
- Never use LP tank if visibly rusted, damaged, or out of date.
- If you notice grease or other hot material dripping from appliance onto valve, hose or regulator, turn off gas supply at once. Determine the cause, correct, clean and inspect valve, hose and regulator before continuing. Perform a leak test.
- The regulator may make a humming or whistling noise during operation. This will not affect the safety or use of appliance.
- Clean and inspect the hose before each use of the appliance. If there is evidence of abrasion, wear, cuts or leaks, the hose must be replaced prior to the appliance being put into operation. See product tag for hose & regulator information.
- Do not block holes in bottom or sides of appliance.
- Never operate appliance with LP tanks out of correct position specified in Assembly Instructions.

⚠ WARNING

Combustion by-products produced when using this product contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

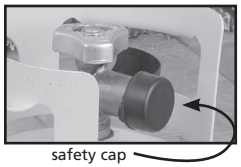
- Always close LP tank valve and remove coupling nut before moving LP tank form specified operating position.
- NEVER store a spare LP tank under or near appliance or in enclosed areas. NEVER fill the cylinder beyond 80% full. An overfilled spare LP tank is hazardous due to possible gas released from the safety relief valve. Failure to follow these instructions exactly could cause a fire resulting in death or serious injury.
- If you see, smell, or hear escaping gas, immediately get away from the LP tank/ appliance and call your fire department.
- All spare LP tanks must have safety caps installed on the LP tank outlet.

WARNING Hose is a trip hazard



LP Tank Removal, Transport and Storage

- Turn OFF all control knobs and LP tank valve. Turn coupling nut counterclockwise by hand only – do not use tools to disconnect. Install safety cap onto LP tank valve. Always use cap and strap supplied with valve. Failure to use safety cap as directed may result in serious personal injury and/or property damage.

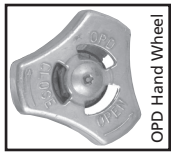


- A disconnected LP tank in storage or being transported must have a safety cap installed (as shown). Refillable LP-Gas cylinders must be stored outdoors in a well ventilated space, out of the reach of children, and must not be stored in a building, garage or any other enclosed area. Never leave an LP tank inside a vehicle, which may become overheated by the sun.
- Do not store LP tanks in an area where children play.
- Storage of an appliance indoors is permissible only if the cylinder is disconnected and removed from the appliance.
- When the refillable LP-gas supply cylinder is not disconnected from the stove, the stove and cylinder must be stored outdoors, in a well ventilated space, out of the reach of children, and must not be stored in a building, garage or any other enclosed areas.

LP Tank

The LP tank used with your appliance must meet the following requirements:

- Purchase LP tanks only with these required measurements: 12" (30.5cm) (diameter) x 18" (45.7cm) (tall) with 20 lb. (9 kg.) capacity maximum.
- Be constructed and marked in accordance with specifications for LP tank of the U.S. Department of Transportation (DOT) or the National Standard of Canada, CAN/CSA-B339, Cylinders, Spheres and Tubes for the Transportation of Dangerous Goods.
- The refillable propane cylinder used with this appliance must include a collar to protect the cylinder valve.



LP tank valve must have:

- Type 1 outlet compatible with regulator or appliance.
- Safety relief valve.
- UL listed Overfill Protection Device (OPD). This OPD safety feature is identified by a unique triangular hand wheel. Use only tanks equipped with this type of valve. LP tank must be arranged for vapor withdrawal.

LP (Liquefied Petroleum Gas)

- LP gas is non-toxic, odorless and colorless when produced. For Your Safety, LP gas has been given an odor (similar to rotten cabbage) so that it can be smelled.
- LP gas is highly flammable and may ignite unexpectedly when mixed with air.

LP Tank Filling

- Use only licensed and experienced dealers.
- LP dealer must purge tanks before filling.
- Dealer should NEVER fill LP tank more than 80% of LP tank volume. Volume of propane in tanks will vary by temperature.
- A frosty regulator indicates gas overfill. Immediately close LP tank valve and call local LP gas dealer for assistance.
- Do not release liquid propane (LP) gas into the atmosphere. This is a hazardous practice.
- To remove gas from LP tank, contact an LP dealer or call a local fire department for assistance. Check the telephone directory under "Gas companies" for nearest certified LP dealers.

LP Tank Exchange

- Many retailers that sell appliances offer you the option of replacing your empty LP tanks through an exchange service. Use only those reputable exchange companies that inspect, precision fill, test and certify their cylinders. Exchange your tank only for an OPD safety feature-equipped tank as described in the "LP Tank" section of this manual.
- Always keep new and exchanged LP tanks in upright position during use, transit or storage.
- Leak test new and exchanged LP tanks BEFORE connecting to appliance.

LP Tank Leak Test For your Safety

- Leak test must be repeated each time LP tank is exchanged or refilled.
- Do not smoke during leak test.
- Do not use an open flame to check for gas leaks.
- Appliance must be leak checked outdoors in well-ventilated area, away from ignition sources such as gas fired or electrical appliances. During leak test, keep appliance away from open flames or sparks.

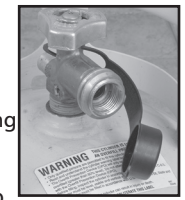
Use a clean paintbrush and 50/50 soap and water solution. Use mild soap and water. Do not use household cleaning agents. Damage to gas train components can result. Brush soapy solution onto all weld seams and entire valve area.

⚠ WARNING

If "growing" bubbles appear, do not use or move the LP tank. Contact an LP gas supplier or your fire department.

Connecting Regulator To The LP Tank

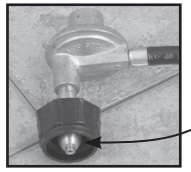
Only use the pressure regulator & hose supplied with this appliance. See assembly instructions or appliance name tag for regulator model number.



1. Place LP tank on a secure, level, and stable surface.
2. Turn control knob to the OFF position.
3. Turn LP tank OFF by turning hand wheel clockwise to a full stop.
4. Remove the protective cap from LP tank valve. Always use cap and strap supplied with valve.

Do not use a POL transport plug (plastic part with external threads)! It will defeat the safety feature of the valve.

5. Hold regulator, insert nipple (B) into LP tank valve. Hand tighten coupling nut, holding regulator in a straight line (C) with LP tank valve so as not to cross thread the connection.



(B) Nipple has to be centered into the LP tank valve

6. Turn the coupling nut clockwise to tighten to a full solid stop. The regulator will seal on the back-check feature in LP tank valve, resulting in some resistance. An additional one-half to three quarters turn is required to complete connection. Tighten by hand only – do not use tools.

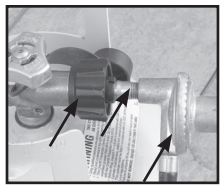
(C) Hold coupling nut and regulator as shown for proper connection to LP tank valve

NOTE: If you cannot complete connection, disconnect regulator and repeat steps 5 and 6. If you are still unable to complete the connection, do not use this regulator!

- Do not insert any foreign objects into the valve outlet. You may damage the valve and cause a leak. Leaking propane may result in explosion, fire, severe personal injury, or death.
- Never attempt to attach this appliance to the self-contained LP gas system of a camper or trailer or motor home.

Leak Testing Valves, Hoses and Regulator

1. Turn all control knob(s) to OFF.
2. Be sure regulator is tightly connected to LP tank.
3. Completely open LP tank valve by turning hand wheel counter clockwise. If you hear a rushing sound, turn gas off immediately. There is a major leak at the connection. Correct before proceeding.
4. Brush soapy solution onto indicated connections shown at right.



5. If "growing" bubbles appear, there is a leak. Close LP tank valve immediately and retighten connections. If leaks cannot be stopped, do not try to repair. Call for replacement parts. Order new parts by giving the serial number, model number and name of items needed to the Service Center at 1-435-752-3922.

⚠ WARNING

- Do not use appliance until leak checked.
- If you cannot stop a gas leak, immediately close LP tank valve and call LP gas supplier or your fire department!

6. Always close LP tank valve after performing tank leak test by turning hand wheel clockwise.

Setup Instructions:

- Place stove on a flat, level, sturdy surface.
- Open the lid and attach the windscreens to the tabs on the inside of the lid. Snap into place as shown.

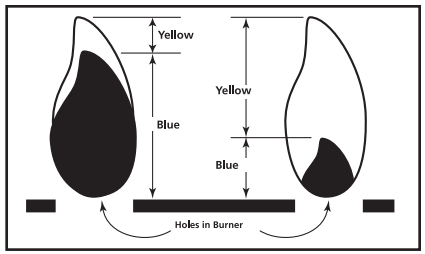
- Make sure the burners are in the off position.
- Push regulator assembly firmly into stove. Tighten nut securely.
- Screw propane cylinder into the regulator.

⚠ WARNING

- Do not put hands or any other body parts over the burner during lighting or when in use to prevent burns.

Lighting Stove Instructions:

1. Turn burner valve on and press the red ignitor button until the burner lights.
2. If ignition does not occur in 5 seconds, turn the burner control(s) off, wait 5 minutes, and repeat lighting procedure. If built-in ignitor will not light follow the preceding steps and hold a lit long igniter or match next to the burner when opening the control valve.
3. Adjust the flame to the desired height. Flame should be compact and blue in color.
4. Avoid getting dirt in the valves, regulator, and burners.
5. To shut burner off, turn the valve to off. (Clockwise)



If the flame is accidentally extinguished, turn the appliance valves OFF and WAIT 5 minutes before attempting to ignite.

Burner Flame Check

- Light burner; rotate knob(s) from HIGH to LOW. You should see a smaller flame in LOW position than seen on HIGH. Always check flame prior to each use. A good flame should be blue with minimal yellow tip. Some yellow tips on flames are acceptable as long as no carbon or soot deposits appear.

Turning LP Cooker Off

- Turn all knobs to OFF position. Turn LP tank OFF by turning hand-wheel clockwise to a full stop.

Hose Check

- Before each use, check to see if hoses are cut or worn. Replace damaged hose assembly before using appliance. Use only valve/ hose / regulator specified by manufacturer. See product sheet for hose & regulator information.

Cleaning The Burner

NOTE: Spiders and small insects can spin webs and build nests inside the burner. This especially occurs in late summer and fall before frost when spiders are most active. These nests can obstruct gas flow and cause a fire in and around the burner and orifice. Such a fire can cause operator injury and serious damage to the appliance. To help prevent a blockage and ensure full heat output, clean and inspect burner tube often (once or twice a month). NOTE: Water or air pressure will not normally clear a spider web.

⚠ CAUTION

All cleaning and maintenance should only be done when the appliance is cool and with the fuel supply turned off at the LP cylinder. DO NOT clean any part in a self-cleaning oven. The extreme heat will damage the finish.

Cleaning and Maintenance

Correct care and maintenance will keep your appliance operating smoothly. Clean regularly as determined by the amount of use. NOTE: Clean the entire appliance each year and tighten all hardware on a regular basis (1-2 times a year or more depending on usage). Cleaning should be done where detergents won't harm patio, lawn, or the like. Keep appliance area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids. Keep the ventilation opening(s) of the cylinder enclosure free and clear from debris.

Suggested Cleaning Materials

- Mild dish washing liquid detergent
- Wire brush
- Nylon cleaning pad
- Hot water
- Paper clip
- Soft brass bristled brush

Component Cleaning:

- Burner should be wiped clean. Hot soapy water and a soft bristle brush can be used to clean the burner surfaces. Clean clogged gas port holes with an opened paper clip. Replace corroded or damaged burners that would emit excess gas.
- COOKING SURFACES, POTS AND PANS: Clean the cooking surface with soapy water and a nylon cleaning pad.
- After appliance has cooled, wipe areas where paint and finish have burned off to minimize rusting.

LIMITED WARRANTY

To activate warranty, register on-line at: www.CampChef.com

The manufacturer warrants stove components (except paint and finish) to be free from defect in materials and workmanship for 1 year from the date of purchase. All accessories (included with stove or purchased separately) are warranted from defect in materials and workmanship for 90 days from the original purchasing date. Within these periods, the manufacturer will replace or repair defective parts deemed unusable from its original intent by making available the parts thereof FOB Logan, UT 84321

Product paint and finish is not warranted. The exterior finish of the product will wear down over time.

Clean the unit after each use to maintain the finish and prolong the life of your product. Wipe away all grease and ashes. Keep metal products free of moisture, salts, acids and harsh fluctuations in temperatures.

Warranty does not cover normal wear of parts or damage caused by misuse, abuse, overheating and alteration. Repairs or alterations made by anyone other than Camp Chef are not covered in this Warranty. Manufacturer will not be held liable for any losses due to neglectful operation. Furthermore, this Warranty does not cover damaged caused by natural disasters such as earthquakes, hurricanes, tornadoes, floods, lightning, fires, etc.

Upon the expiration of this warranty all such liability will terminate. No other warranties are expressed or implied.

Keep all original sales receipts. Proof of purchase is required to obtain Warranty services. Prior written approval and a Return Authorization Number must be obtained and accepted for repair or replacement only. Returns must be shipped prepaid. Collect shipment or shipments without a Return Authorization Number will not be accepted.

To obtain Warranty services call 1.800.650.2433.
*Warranty applies to the contiguous US states only.

MOUNTAIN SERIES 2 BRÛLEURS, / COMBO CUISINIÈRE SOINS, L'UTILISATION ET CONSIGNES DE SECURITE

- À l'intention de l'installateur ou de la personne qui assemble l'appareil: Conserver cette notice avec l'appareil pour référence ultérieure.
- À l'attention du consommateur: Conserver cette notice pour référence ultérieure.

Cette notice contient des reseignements importants permettant un assemblage adéquat et à une utilisation sécuritaire de l'appareil.

Lire et suivre toutes les mises en garde et toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation de l'appareil.
Suivre toutes les mises en garde et toutes les instructions lors de l'utilisation de l'appareil.

NE PAS JETER CETTE NOTICE D'UTILISATION.

Numéro de modèle: MS2HP

Pour usage en plein air uniquement.
ATTENTION: Il s'agit d'un poêle à haut rendement. Cuire à feu doux avec plaques de cuisson. Ne pas mettre cuisson vides sur les brûleurs, des dommages peuvent survenir.

Si vous utilisez les deux brûleurs à puissance élevée pendant une période prolongée, la sortie peut diminuer. Ceci est causé par une accumulation de givre dans le raccord de réservoir. Ceci est normal. Ceci peut être évité en utilisant un réservoir de 9 kg en vrac et adaptateur en option vrac tuyau de réservoir. (HRDSP)

CAMP CHEF
THE WAY TO COOK OUTDOORS

PO Box 4057 • Logan, UT 84323
1.800.650.2433 or 1.435.752.3922

FOR YOUR SAFETY

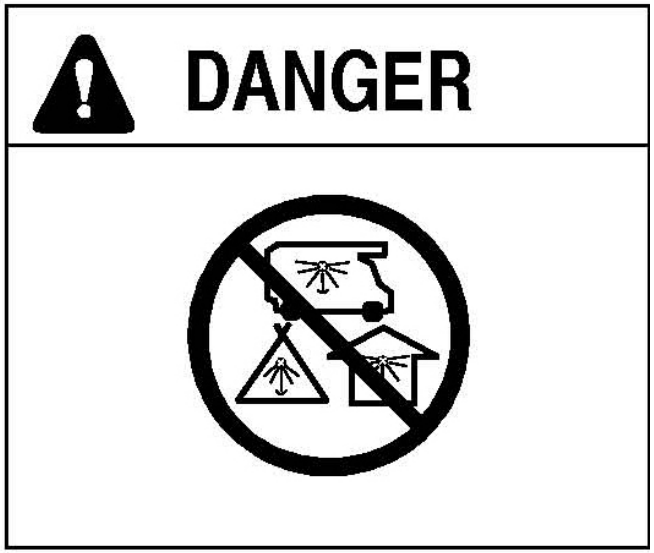
Si vous sentez une odeur de gaz:
1. Coupez l'admission de gaz de l'appareil.
2. Ouvrir le couvercle.
3. Si l'odeur persiste, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou votre service des incendies.

FOR YOUR SAFETY

Ne pasentreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil

CARBON MONOXIDE HAZARD

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone, un gaz inodore.
L'utilisation de cet appareil dans des espaces clos peut entraîner la mort
Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace clos comme un véhicule de camping, une tente, une automobile ou une maison.



LISTE DES PIÈCES

1. NE PAS laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il sert. L'utilisateur doit rester à proximité du produit de façon à pouvoir bien le voir en tout temps pendant son utilisation.
2. En tout temps, tenir les enfants et les animaux domestiques à l'écart du brûleur.
3. La consommation d'alcool, ou de médicaments obtenus ou non sur ordonnance, risque de diminuer la faculté du consommateur de monter correctement l'appareil ou de l'utiliser en toute sécurité.
4. Pour usage EN PLEIN AIR uniquement. NE PAS utiliser dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit clos. NE PAS utiliser sur des véhicules récréatifs ou des bateaux de plaisance. NE JAMAIS utiliser cet appareil en tant qu'appareil de chauffage.
5. Ne pas faire fonctionner l'appareil sous une structure surplombante. Maintenir un dégagement minimal de 3 m (10 pi) sur les côtés, le devant et l'arrière de l'appareil par rapport à TOUTE construction. Garder la zone entourant l'appareil libre de matériaux combustibles et de fluides inflammables, y compris le bois, les plantes sèches et l'herbe, les broussailles, le papier et la toile.
6. Utiliser SEULEMENT sur une surface non combustible, stable et de niveau, faite en briques, en béton ou en terre. NE PAS utiliser l'appareil sur toute surface susceptible de brûler ou de fondre, comme le bois, l'asphalte, le vinyle ou le plastique.
7. NE PAS placer de récipient de cuisson vide sur un brûleur allumé. Faire preuve de prudence lorsque l'on place un aliment dans le récipient de cuisson sur un brûleur allumé.
8. NE PAS déplacer l'appareil lors de son utilisation. Laisser l'appareil refroidir à 45 °C (115 °F) avant de le déplacer ou de le ranger.
9. L'appareil est chaud durant et après l'utilisation. Utiliser des gants de cuisinier isolants pour se protéger des surfaces chaudes ou des éclaboussures de liquide de cuisson.
10. En cas d'incendie, appeler les pompiers ou composer le 911. Rester à l'écart des flammes. Ne pas tenter d'éteindre un feu d'huile ou de graisse au moyen d'eau.

NOTE : Le présent appareil est conçu pour utiliser des bouteilles de propane jetables de 465 g (16,4 oz). Utiliser uniquement des bouteilles portant la mention « propane ». Les bouteilles de propane jetables doivent être débranchées du four pendant l'entreposage.

Des réservoirs en vrac de GPL rechargeables d'une capacité maximale de 9 kg (20 livres) peuvent également être utilisés avec un adaptateur pour réservoir en vrac supplémentaire. (Utiliser le modèle HRDSP de Camp Chef pour le raccordement au réservoir en vrac). Les bouteilles de gaz propane rechargeables doivent être fermées au niveau de la bouteille de GPL lorsque le four n'est pas utilisé. La/les bouteille(s) de gaz GPL utilisée(s) avec le présent four doit/doivent être fabriquée(s) et porter les marquages conformément aux spécifications relatives aux bouteilles de gaz GPL du Ministère des transports des États-Unis ou à la norme CAN/CSA B339 de Transport Canada

Assemblage avec une bouteille jetable

1. S'assurer que les boutons de réglage des brûleurs sont fermés.
2. Enlever le bouchon en plastique au-dessus de la bouteille de propane. Conserver le bouchon pour l'entreposage. Visser la bouteille de propane dans le détendeur. Faire attention de ne pas fausser le filetage. Serrer à la main uniquement.

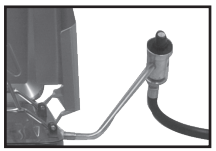
3. Vérifier le raccordement entre la bouteille et le détendeur avec de l'eau savonneuse. Des bulles indiquent une fuite. Vérifier que le filetage du raccord n'est pas faussé et que le raccordement est serré. Vérifier une deuxième fois la présence de fuites. Si une fuite subsiste, enlever la bouteille et contacter le fabricant en vue d'un entretien ou d'une réparation.

4. Le détendeur utilise un raccordement fileté qui s'attache au four. Il est nécessaire de tenir le four pour vous assurer que le raccordement est positionné correctement. Aligner le détendeur sur le tuyau d'alimentation à l'arrière du four et les pousser l'un contre l'autre. Visser le manchon fileté extérieur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré.

5. Ne jamais faire fonctionner le four avec une bouteille au propane dans une position inversée.

Le programme d'installation utilisant un boyau et rechargeable en option cylindre

1. Assurez-vous que les vannes du brûleur sont éteints.
2. Fixez Camp Chef modèle HRDSP tuyau régulateur et régulateur au réchaud (comme illustré).



3. Fixez le tuyau à la bouteille.
4. Ouvrir le robinet de la bouteille.
5. Effectuer une recherche de fuite sur le tuyau au régulateur, et le tuyau de raccords de la bouteille avec de l'eau savonneuse. Des bulles signalent une fuite. Vérifiez que la connexion n'est pas contre-faussée et qu'elle est bien serrée. Effectuez une autre recherche de fuite. S'il ya toujours une fuite, retirez la bouteille et contactez le fabricant pour le service et la réparation.
6. Éteignez carburant au niveau du cylindre

Détection des fuites

Détendeur et tuyau

et débranchez les deux extrémités du tuyau lorsqu'il n'est pas utilisé.

Tuyau Démontage et rechargeable Cylindre

1. Avant de démonter le tuyau à haute pression, soit la pression du gaz dans le tuyau est éliminé.
2. Ignite poêle et tourner le robinet de gaz sur le cylindre.
3. Permettez-flamme s'éteindre.
4. Lorsque la flamme est éteinte, vannes se ferment sur l'appareil.
5. Retirer le tuyau.

Consignes de sécurité se rapportant à l'installation

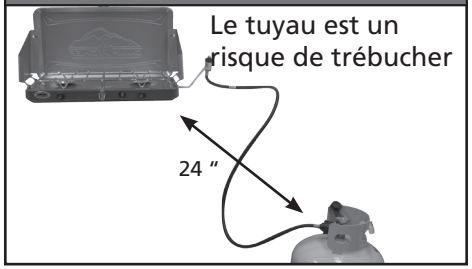
- Utiliser l'appareil uniquement avec du gaz propane (GPL) et l'ensemble régulateur/ robinet fourni.
- L'installation doit être conforme aux codes en vigueur ou à la norme NFPA 54/ ANSI Z223.1 du National Fuel Gas Code. La manutention et l'entreposage des bouteilles de gaz propane doivent être conformes à la norme NFPA/ANSI 58 du « LP Gas Code ». Ne pas utiliser cet appareil à bord d'un bateau de plaisance ou d'un véhicule récréatif.
- Ne pas modifier cet appareil. Toute modification présente des risques en matière de sécurité. Pour toute question concernant l'homologation dans d'autres régions, composer le 1-435-752-3922.
- Pour les personnes résidant en appartement: Consulter le gérant de l'immeuble en ce qui concerne les exigences et le code des incendies particuliers à l'utilisation d'un appareil au gaz propane dans les immeuble à appartements. Si cela est permis, utiliser l'appareil en plein air à même le sol à une distance de 3 m (10 pi) des cloisons ou des mains courantes. Ne pas utiliser l'appareil au-dessus d'un appartement, sur un balcon de condo ou une terrasse, ou sous ceux-ci.
- Avant d'ouvrir le robinet de la bouteille de gaz, vérifier que l'écrou de raccordement est serré. Lorsque l'appareil ne sert pas, fermer le bouton de réglage et le robinet de la bouteille de gaz.
- Ne jamais utiliser la bouteille de gaz si elle est rouillée, endommagée ou périmée.
- Si de la graisse ou une autre substance chaude s'écoule de l'appareil sur le robinet, le tuyau ou le détendeur, couper immédiatement l'alimentation en gaz. En déterminer la cause, corriger la situation, et nettoyer et inspecter le robinet, le tuyau et le détendeur, avant de continuer. Effectuer un contrôle d'étanchéité.
- Il est possible que le détendeur bourdonne ou siffle pendant le fonctionnement. Cela n'entrave en rien la sécurité ou le bon fonctionnement de l'appareil.
- Nettoyer et inspecter le tuyau avant chaque utilisation de l'appareil. En cas d'éraflures, d'usure, de coupures ou de fuites, remplacer le tuyau avant d'utiliser l'appareil. Se reporter à la fiche technique au sujet des informations relatives au tuyau et au détendeur.
- Ne pas bloquer les trous situés sur le bas ou les côtés de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Les sous-produits de combustion découlant de l'utilisation de cet appareil contiennent des produits chimiques considérés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer ou des malformations congénitales ou encore avoir d'autres effets nocifs sur l'appareil reproducteur.

- Ne jamais faire fonctionner l'appareil si la bouteille de gaz n'est pas correctement positionnée, conformément aux instructions de montage.
- Fermer toujours le robinet de la bouteille de gaz et retirer l'écrou de raccordement, avant de repositionner la bouteille.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil si la bouteille de gaz n'est pas correctement positionnée, conformément aux instructions de montage.
- Fermer toujours le robinet de la bouteille de gaz et retirer l'écrou de raccordement, avant de repositionner la bouteille.

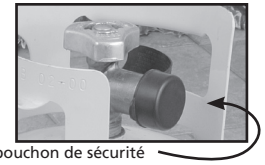
AVERTISSEMENT



- Ne jamais ranger une bouteille de gaz de rechange sous l'appareil ou à proximité, ou dans un endroit clos. NE JAMAIS remplir la bouteille au-delà de 80 % de sa capacité. Le remplissage excessif de la bouteille de rechange présente un risque en cas de décharge de gaz à partir de la soupape de sûreté. Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie pouvant entraîner le décès ou des blessures graves risque de se produire.
- Si l'on voit, sent ou entend du gaz s'échapper, s'éloigner immédiatement de la bouteille de gaz ou de l'appareil et appeler les pompiers.
- La bouteille à gaz de rechange doit comporter un bouchon de sécurité pour protéger son robinet.

Retrait, transport et entreposage de la bouteille de gaz

- FERMER tous les boutons de réglage et le robinet de la bouteille de gaz. Tourner l'écrou de raccordement à la main, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre; ne pas utiliser d'outil pour le déconnecter. Poser le bouchon de sécurité sur le robinet de la bouteille de gaz. Utiliser toujours le bouchon et le collet fournis avec le robinet. Si le bouchon de sécurité n'est pas utilisé conformément aux instructions, cela peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.



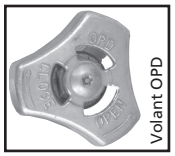
- La bouteille de gaz doit être munie d'un bouchon de sécurité (tel qu'illustré) lorsqu'elle est entreposée ou transportée. Ne pas entreposer de bouteille de gaz dans un endroit clos tel qu'un garage, une véranda, un patio couvert ou autre bâtiment. Ne jamais laisser de bouteille de gaz à l'intérieur d'un véhicule car celle-ci pourrait surchauffer sous l'effet du soleil.
- Ne pas entreposer de bouteille de gaz dans une aire de jeux pour enfants.
- L'appareil ne peut être rangé à l'intérieur que si la bouteille est déconnectée et retirée de l'appareil.

Bouteille de gaz

La bouteille de gaz utilisée avec l'appareil doit répondre aux exigences suivantes:

- N'acheter que des bouteilles possédant les dimensions suivantes : 30,5 cm (12 po) de diamètre x 45,7 cm (18 po) de hauteur, et d'une capacité maximale de 9 kg (20 lb).
- Être fabriquées et marquées conformément aux spécifications relatives aux bouteilles de gaz du Département des Transports américain (DOT) ou de la Norme nationale du Canada CAN/CSA-B339-96 intitulée Bouteilles et tubes pour le transport des marchandises dangereuses,
- La bouteille de gaz utilisée avec cet appareil

doit être munie d'un collet pour protéger le robinet de la bouteille.



Le robinet de la bouteille de gaz doit comporter ce qui suit:

- Une prise de type 1 compatible avec le détendeur ou l'appareil.
- Soupape de sûreté.
- Un dispositif anti-débordement homologué UL. Ce dispositif anti-débordement est identifié par un volant de manœuvre triangulaire. Utiliser uniquement les bouteilles munies de ce type de robinet.

La bouteille de gaz doit permettre l'évacuation des vapeurs.

GPL (Gaz de pétrole liquéfié)

- Lorsqu'il est produit, le GPL est non toxique, inodore et incolore. On lui a donné une odeur (semblable à celle du chou pourri) pour permettre de le détecter.
- Le GPL est un gaz très inflammable qui peut s'enflammer inopinément lorsqu'il se mélange à l'air.

Remplissage de la bouteille de GPL

- N'avoir recours qu'aux services de vendeurs autorisés et expérimentés.
- La bouteille de GPL doit être vidée par le vendeur avant le remplissage.
- Le vendeur ne doit JAMAIS remplir la bouteille de GPL à plus de 80% de sa capacité. Le volume de propane contenu dans la bouteille varie selon la température.
- Un détendeur qui devient givré est une indication d'un trop-plein de gaz. Fermer immédiatement le robinet de la bouteille et communiquer avec le négociant en gaz local pour obtenir de l'aide.
- Ne jamais laisser échapper de gaz de propane liquide (GPL) dans l'air. Cela pourrait être dangereux.
- Pour vider le réservoir de GPL, communiquer avec un négociant en gaz ou le service des pompiers de la localité pour obtenir de l'aide. Les négociants en gaz certifiés les plus près sont répertoriés sous la rubrique « gaz – compagnies » dans l'annuaire téléphonique.

Échange de bouteille de GPL

- On peut choisir de faire remplacer le réservoir vide par l'intermédiaire d'un service d'échange. N'avoir recours qu'aux entreprises d'échange reconnues qui inspectent, remplissent avec précision, testent et certifient leurs bouteilles. S'assurer d'échanger la bouteille contre une bouteille munie d'un dispositif antidébordement, comme décrit dans la section traitant de la bouteille de GPL.
- S'assurer que la bouteille est toujours debout pendant l'utilisation, le transport ou l'entreposage.
- Vérifier s'il y a des fuites dans la bouteille de GPL, AVANT de la raccorder à l'appareil.

Test d'étanchéité Sécurité

- La détection de fuites doit être répétée chaque fois que l'on remplace ou que l'on fait remplir la bouteille.
- Ne pas fumer lorsque l'on effectue le test d'étanchéité.
- Ne pas tenter de détecter la présence d'une fuite de gaz au moyen d'une flamme nue.
- La tentative de détection doit être effectuée à l'extérieur, dans une zone bien aérée, loin des sources d'allumage, comme les appareils électriques ou les appareils alimentés au gaz. Pendant la vérification, s'assurer que l'appareil n'est pas à proximité de flammes nues ou d'étincelles.

Utiliser un pinceau propre et un mélange à parts égales de savon et d'eau. Utiliser un savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits d'entretien ménager. Cela pourrait endommager les composants du circuit de gaz. Étendre la solution savonneuse sur les joints de soudure et sur toute la zone du robinet.

⚠ AVERTISSEMENT

Si "croissance" des bulles apparaissent, ne pas utiliser ou de déplacer le réservoir de GPL. Communiquez avec un fournisseur de gaz de pétrole liquéfié ou votre service d'incendie

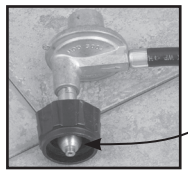
Connexion du détendeur à la bouteille de GPL

Utiliser uniquement le détendeur et le tuyau fournis avec cet appareil. Voir les instructions de montage ou la plaque signalétique de l'appareil pour le numéro de modèle du détendeur.

1. Placer la bouteille de GPL sur une surface de niveau sûre et stable.
2. S'assurer que le bouton de commande est à la position « OFF » (ARRÊT).
3. Tourner le volant de manœuvre de la bouteille vers la droite jusqu'à ce que le robinet soit complètement fermé.
4. Enlever le capuchon protecteur du robinet de la bouteille. Utiliser toujours le bouchon et le collet fournis avec le robinet.

Ne pas utiliser de bouchon de transport POL (pièce en plastique avec filetage externe)! Il rendra inopérant le dispositif de sécurité du robinet.

5. Tenir le détendeur et insérer la bague (B) dans le robinet de la bouteille. Serrer manuellement l'écrou de raccordement en tenant le détendeur en ligne droite (C) par rapport au robinet de la bouteille, afin de ne pas fausser le filetage du raccord.



(B) Mamelon doit être centrée dans le réservoir de GPL soupape

6. Tourner l'écrou de raccordement vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Le détendeur se scelle sur le dispositif anti-retour du robinet de la bouteille de GPL, ce qui occasionne une certaine résistance. Effectuer entre un demi et trois quarts de tour supplémentaires pour compléter le raccordement. Ne serrer que manuellement – n'utiliser aucun outil.

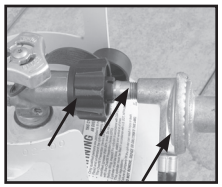
(C) Tenez écrou de couplage et le régulateur comme indiqué pour une bonne connexion à la valve du réservoir de GPL

REMARQUE: Si l'on ne peut pas compléter le raccordement, débrancher le détendeur et répéter les étapes 5 et 6. Si l'on ne peut toujours pas compléter le raccordement, ne pas utiliser ce détendeur!

- N'insérer aucun objet dans le robinet, au risque de l'endommager et de provoquer une fuite. Une fuite de propane peut entraîner une explosion, un incendie, des blessures corporelles graves ou même la mort.
- Ne jamais tenter de raccorder cet appareil au système autonome GPL d'une camionnette de camping, d'une roulotte ou d'une autocaravane.

Test d'étanchéité sur les robinets, les tuyaux et le détendeur

1. Mettre le(s) bouton(s) de commande de l'appareil à la position « OFF » (ARRÊT).
2. S'assurer que le détendeur est bien relié à la bouteille de GPL.
3. Ouvrir complètement le robinet de la bouteille en tournant le volant vers la gauche. Si un bruit de chute se fait entendre, fermer immédiatement le robinet du gaz, car il y a fuite importante au niveau du raccordement. Corriger cette fuite avant d'utiliser l'appareil.
4. Étendre la solution savonneuse sur les raccordements montrés sur l'illustration à droite.



5. Il y a présence de fuite si des bulles de savon se mettent à gonfler. Fermer immédiatement le robinet de la bouteille de GPL et resserrer les raccordements. Si l'on ne peut arrêter la fuite, ne pas tenter de réparer l'appareil. Communiquer avec le centre de services au 1-435-752-3922 aux États-Unis pour commander des pièces de rechange, en mentionnant le numéro de série, le numéro de modèle et le nom des pièces requises.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser l'appareil jusqu'à un contrôle d'étanchéité.
- Si vous ne pouvez pas arrêter une fuite de gaz, fermez immédiatement le robinet du réservoir et d'appeler le fournisseur de gaz propane ou de votre service d'incendie!

6. Toujours fermer le robinet de la bouteille après avoir effectué le test d'étanchéité, en tournant le volant vers la droite.

Instructions d'assemblage

- Placer le réchaud sur une surface plane, horizontale et solide.
- Ouvrir le couvercle et attacher les écrans pare-vent aux languettes à l'intérieur du couvercle. Faire revenir à sa place tel qu'illustré.

- S'assurer que les brûleurs sont en position OFF (brûleurs éteints).
- Pousser fermement l'ensemble du détendeur dans le four. Bien resserrer l'écrou.
- Visser la bouteille de propane dans le détendeur.

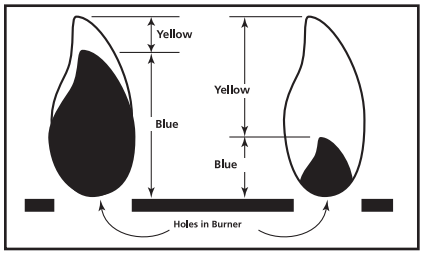
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne mettez pas les mains ou toute autre partie du corps sur le brûleur lors de l'allumage ou lors d'une utilisation pour éviter les brûlures.

Instructions d'allumage du four

1. Tourner le bouton de réglage du brûleur et enfoncer le bouton d'allumage rouge jusqu'à ce que le brûleur s'allume.
2. Si l'allumage ne se produit pas dans les 5 secondes, fermer le(s) bouton(s) du/des brûleurs, attendre 5 minutes et recommencer la procédure d'allumage. Si l'allume-gaz intégré ne fonctionne pas, suivre les étapes de la procédure ci-dessus et tenir une allumette ou un allume-gaz à long bec allumé à proximité du brûleur tout en ouvrant le bouton de réglage.
3. Ajuster la flamme à la hauteur souhaitée. La flamme doit être compacte et de couleur bleue.
4. Éviter l'encrassement des boutons de réglage, du détendeur et des brûleurs.
5. Pour éteindre le brûleur, mettre le bouton de réglage sur la position off (fermeture) (dans le sens des aiguilles d'une montre).

Si la flamme s'éteint accidentellement, fermer les boutons de réglage (position OFF) et ATTENDRE 5 minutes avant d'essayer un nouvel allumage



Vérification des flammes du brûleur

- Allumer le brûleur; tourner le(s) bouton(s) de la position HIGH à LOW. La position LOW devrait produire une plus petite flamme que la position HIGH. Toujours vérifier la flamme avant chaque utilisation. Le registre d'air monté à l'arrière du brûleur aide à régler la quantité d'air primaire qui se mélange au GPL. Une flamme bleue avec peu ou pas de flamme jaune produit la chaleur optimale. Régler le registre d'air en le tournant vers la droite ou la gauche jusqu'à l'obtention de la flamme voulue.

Éteindre le réchaud au propane

- Mettre tous les boutons en position « OFF » (ARRÊT). Tourner le volant de manœuvre de la bouteille vers la droite jusqu'à ce que le robinet soit complètement fermé.

Vérification du tuyau

- Avant chaque utilisation, vérifier si le tuyau est percé ou usé. Remplacer tout tuyau endommagé avant d'utiliser l'appareil. N'utiliser que la valve, le tuyau et le détendeur spécifiés par le fabricant. Se reporter à la fiche technique au sujet des informations relatives au tuyau et au détendeur.

Nettoyage du brûleur

REMARQUE: Des araignées ou des insectes peuvent tisser leur toile ou faire leur nid dans le brûleur. Cela se produit particulièrement à la fin de l'été et à l'automne, avant le gel, lorsque les araignées sont le plus actives. Ces nids risquent d'obstruer le débit de gaz et de provoquer un incendie dans le brûleur et l'orifice ou autour de ceux-ci. Un tel incendie peut blesser l'utilisateur et causer des dommages importants à l'appareil. Pour éviter tout blocage et assurer un rendement de chaleur maximal, nettoyer et inspecter souvent le tube du brûleur (une ou deux fois par mois).

REMARQUE: L'eau ou de l'air sous pression ne suffit pas normalement à éliminer les toiles d'araignée.

⚠ MISE EN GARDE

Les travaux de nettoyage et d'entretien devrait être effectué uniquement lorsque l'appareil est froid et à la fourniture de carburant coupée à la bouteille de GPL. NE PAS nettoyer une partie dans un four auto-nettoyant. La chaleur extrême va endommager le fini.

Nettoyage et entretien

Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil, effectuer correctement son entretien et sa maintenance. Le nettoyer de façon régulière en fonction du degré d'utilisation. REMARQUE: Nettoyer l'appareil tout entier une fois l'an et serrer toutes les pièces de quincaillerie sur une base régulière (une à deux fois l'an ou davantage, selon l'utilisation). Effectuer le nettoyage de façon à ne pas endommager la terrasse, la pelouse, etc. avec des détergents.

Produits de nettoyage suggérés

- Détergent liquide pour vaisselle doux
- Brosse métallique
- Tampon à récurer en nylon
- Eau chaude
- Trombone
- Brosse à soies souples en laiton

Nettoyage des éléments:

- BRÛLEUR : Nettoyer à la brosse métallique toute trace de corrosion se trouvant sur l'extérieur du brûleur. Nettoyer les orifices bouchés de conduite de gaz à l'aide d'un trombone déplié. Remplacer les brûleurs corrodés ou endommagés susceptibles de dégager une quantité de gaz excessive.
- SURFACES DE CUISSON, CHAUDRONS ET CASSEROLES : Nettoyer la surface de cuisson à l'eau savonneuse et au moyen d'un tampon à récupérer en nylon.
- Une fois l'appareil refroidi, essuyer les endroits où la peinture et la finition sont brûlées, pour minimiser les risques de rouille.

GARANTIE LIMITÉE

Pour activer la garantie, remplir le formulaire d'inscription ci-joint et l'expédier par courrier à Camp Chef, PO Box 4057, Logan, UT 84323 États-Unis, ou s'inscrire en ligne à: CampChef.com

Le fabricant garantit que les composants du réchaud (à l'exception de la peinture de la finition) sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pendant un an à partir de la date d'achat. Tous les accessoires (compris avec le réchaud ou achetés séparément) sont garantis contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pendant 90 jours à partir de la date d'achat initiale. Durant ces périodes, le fabricant s'engage à remplacer ou réparer les pièces défectueuses considérées comme étant inutilisables par rapport à l'usage auquel elles étaient initialement destinées et à les fournir FOB Logan, UT 84321 États-Unis.

La peinture et la finition du produit ne sont pas garanties. La finition extérieure du produit s'use avec le temps. Retoucher au besoin l'extérieur avec de la peinture à pulvériser résistant aux températures élevées. Ne pas peindre les surfaces intérieures.

Nettoyer l'appareil après chaque utilisation afin d'en préserver la finition et d'en prolonger la durée de vie. Essuyer les traces de graisse et de cendres. Protéger les produits métalliques contre l'humidité, les sels, les acides et les fortes fluctuations de température.

La garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages causés par une mauvaise utilisation, les abus, la surchauffe et les modifications. Toute réparation ou modification effectuée par quiconque autre que Camp Chef n'est pas couverte par la présente garantie. Le fabricant ne saurait être tenu responsable de toute perte due à une utilisation entachée de négligence. De plus, la présente garantie ne s'étend pas aux dommages causés par des catastrophes naturelles telles que tremblements de terre, ouragans, tornades, inondations, foudre, incendie, etc.

La responsabilité du fabricant prend fin à l'expiration de la garantie. Il n'existe aucune autre garantie expresse ou implicite.

Conserver toutes les factures d'origine. Une preuve d'achat est requise pour toute réclamation en vertu de la garantie. Obtenir au préalable une autorisation écrite et un numéro d'autorisation de retour de marchandise. Les articles retournés sont acceptés uniquement en vue d'une réparation ou d'un remplacement. Expédier tout retour port payé. Les envois en port dû sans numéro d'autorisation de retour de marchandise ne sont pas acceptés.

Pour obtenir des services sous garantie, appeler le 1.800.650.2433.

*La garantie s'applique aux états américains contigus uniquement.

COCINA DE 2 QUEMADORES ALTA PODER DE MONTAÑA DE LA SERIE CUIDADO, USO Y SEGURIDAD

- **Para el instalador o la persona quien arma este aparato: Deje este manual con este aparato para futura referencia.**
- **Al consumidor: Guarde este manual para futura referencia.**

Este manual de instrucciones contiene información importante necesaria para el montaje apropiado y uso seguro de este producto.
Lea y siga todas las advertencias e instrucciones antes de armar y usar este aparato.
Siga todas las advertencias e instrucciones cuando use el aparato.

NO DESECHE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.
Llene el número de modelo encontrado en este producto.

Número de modelo: MS2HP

Sólo para uso externo.

PRECAUCIÓN: Esta es una estufa de alto rendimiento. Utilice fuego lento con planchas. No coloque recipientes vacíos sobre los quemadores, se podría dañar.

Si utiliza los dos quemadores a temperatura alta durante un largo período, la producción puede disminuir. Esto es causado por una acumulación de escarcha en la conexión del tanque. Esto es normal. Esto puede evitarse mediante el uso de un tanque de 20 libras a granel y el adaptador opcional de tanque de la manguera. (HRDSP)

CAMP CHEF
THE WAY TO COOK OUTDOORS

PO Box 4057 • Logan, UT 84321
1.800.650.2433 o 1.435.752.3922

PARA SU SEGURIDAD

Si huele a gas:

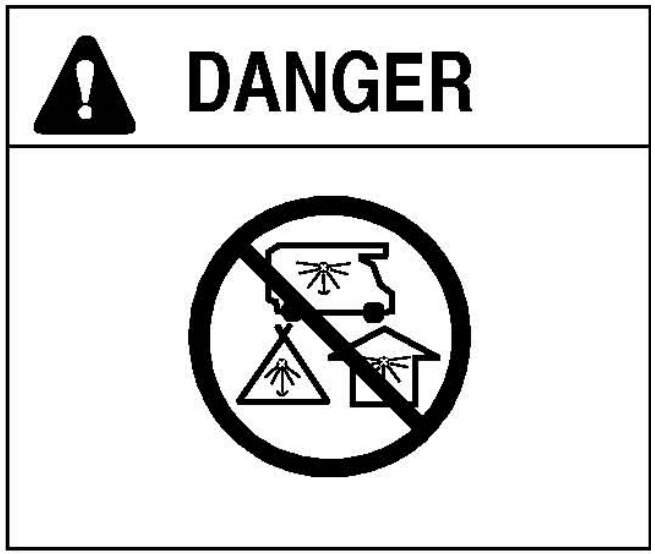
1. No intente encender el aparato.
2. Apague cualquier llama abierta.
3. Desconectar del suministro de combustible.

PARA SU SEGURIDAD

No almacene ni utilice gasolina u otros líquidos con vapores inflamables en las cercanías de este o cualquier otro electrodoméstico.

PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO

Este aparato puede producir monóxido de carbono que no tiene olor.
Usarlo en un espacio cerrado puede causar su muerte.
Nunca utilice este aparato en un espacio cerrado como una caravana, tienda, coche o casa.



LISTA DE PIEZAS

1. No DEJE este aparato desatendido mientras está en uso. El usuario debe quedarse en el área inmediata al producto y tener una visión clara del producto en todo momento durante la operación.
2. Mantenga a los niños o mascotas lejos del quemador durante todo el tiempo.
3. El uso de alcohol, las medicinas con prescripción o sin prescripción, pueden afectar su capacidad de armar apropiadamente u operar de manera segura este aparato.
4. Sólo para uso EXTERNO. No USE en un edificio, garaje, o cualquier otra área cerrada. NO use en o sobre vehículos recreativos o botes. NUNCA use este aparato como un calentador.
5. No opere el aparato bajo NINGUNA construcción sobrecalentada. Mantenga un margen mínimo de 10 pies (3 m) desde los lados, frente y detrás del aparato a CUALQUIER construcción. Mantenga el área libre de todo material combustible y líquidos inflamables, incluyendo madera, plantas secas y hierba, cepillo, papel y lonas.
6. Use SOLO sobre un nivel, superficie no combustible estable como ladrillos, concreto o barro. NO use este aparato sobre ninguna superficie que se queme o funda como madera, asfalto, vinilo, o plástico.
7. NO ponga un recipiente de cocina vacío sobre el quemador mientras está en operación. Use cautela cuando ponga algo en el recipiente de cocina mientras el quemador está en operación.
8. NO quite el aparato cuando está en uso. Permita que la unidad se enfríe a 115°F (45°C) antes de quitar o almacenar.
9. Este aparato estará caliente durante y después del uso. Use mitones o guantes de horno térmicamente aislados para protección de superficies calientes o salpicaduras de líquidos de cocina.
10. En el caso que haya un incendio, llame al cuerpo de bomberos local o llame al 911. Manténgase alejado de las llamas. No intente apagar el aceite o grasa con agua.
11. No obstruya el flujo de aire de combustión y ventilación.

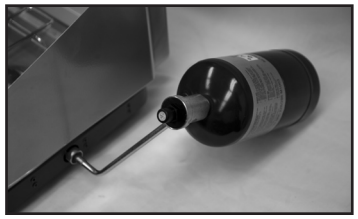
NOTA: Este aparato está configurado para utilizar 16,4 oz cilindros desechables de propano. Utilice solamente cilindros marcados propano. cilindros desechables de propano se debe desconectar de la estufa cuando está en el almacenamiento. Recargables de gas LP a granel Los depósitos con una capacidad máxima de 20 libras también se puede utilizar con un adaptador de la manguera a granel opcional tanque. (Uso Camp Chef Modelo HRDSP para conectar con el tanque.) Recargables cilindros de gas propano se debe apagar el tanque de suministro de gas LP cuando la estufa no está en uso. El cilindro de gas LP (s) se utiliza con esta estufa deben ser construidos y marcados de acuerdo con las especificaciones para cilindros de gas LP del Departamento de Transporte de EE.UU. o de Transporte de Canadá, CAN / CSA B339.

Usando el programa de instalación de botellas desechables

1. Asegúrese que las válvulas del quemador están apagados.
2. Quite la tapa de plástico de la tapa de cilindro de propano. Guarde la tapa para el uso en el almacenamiento. Enrosque el cilindro de propano al regulador. Tenga cuidado de no estropear la rosca. Apriete a mano solamente.

3. Compruebe la conexión entre el cilindro y el regulador con agua jabonosa. Las burbujas indican una fuga. Compruebe que la conexión no es la rosca y que esté bien apretada. Realice otra prueba de fugas. Si todavía hay una fuga, quite el cilindro y el contacto con el fabricante para su mantenimiento o reparación.

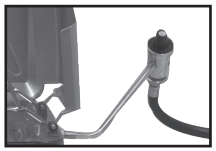
4. El regulador utiliza un conector roscado para fijar a la estufa. Es necesario llevar a cabo la estufa para asegurarse de que la instalación está sentado. Alinee el regulador al tubo de combustible en la parte trasera de la estufa y empuje. Atornille en la manga roscada exterior en sentido horario hasta que quede apretado.



5. Nunca haga funcionar la estufa con el cilindro de propano en una posición invertida.

Usando el programa de instalación de la manguera del cilindro y rellenable opcional

1. Asegúrese que las válvulas del quemador están apagados.
2. Conecte la manguera de Camp Chef Modelo HRDSP al regulador y el regulador a la estufa (como se muestra).
3. Conecte la manguera al cilindro.



4. Abra la válvula del cilindro.
5. Realizar verificación de fugas en la manguera al regulador y la manguera en las conexiones del cilindro con agua jabonosa. Las burbujas indican una fuga. Compruebe que la conexión no es la rosca y que esté bien apretada. Realice otra prueba de fugas. Si todavía hay una fuga, quite el cilindro y el contacto con el fabricante para el mantenimiento y reparación.
6. Apague el combustible en el cilindro y desconecte los dos extremos de la manguera cuando no esté en uso.

Desmontaje de la manguera del cilindro y rellenable

Fuga

Regulador y manguera

1. Antes de desmontar la manguera de alta presión, una presión de gas en la manguera de seguro se elimina.
2. Encienda y apague la estufa de gas de la válvula en el cilindro.
3. Permita que llama a la libre extinguir.
4. Cuando la llama está fuera, las válvulas se cierran en el aparato.
5. Retire la manguera.

Precauciones de Seguridad de Instalación

- Use el aparato solo con gas licuado de petróleo (propano) y el montaje del regulador/válvula provisto.
- La instalación debe estar conforme a los códigos locales, o en su ausencia con el Código Nacional de Gas Combustible, NFPA 54/ANSI Z223.1. El manejo y almacenamiento de cilindros LP deben estar de acuerdo con el Código Gas Licuado de Petróleo NFPA/ ANSI 58. El aparato no es para uso en o sobre vehículos y/o botes recreativos.
- No modifique este aparato. Las modificaciones resultarán en un riesgo de seguridad. Las preguntas con respecto a certificación y otras áreas se deben dirigirse al 1-435-752-3922.
- Habitantes en departamentos: Revise con la administración para conocer los requerimientos y códigos de incendio usando un aparato de gas licuado de petróleo en un departa-mento. Si es permitido, use afuera o en la planta baja con un margen de 10 pies de las paredes o pasamanos, NO use el aparato sobre o bajo cualquier departamento, balcón de condominio, o cubierta.
- Antes de abrir la válvula del tanque LP, revise la tuerca de acoplamiento para ver si está ajustada. Cuando el aparato no está en uso, apague el botón de control y la válvula del tanque LP en el cilindro de suministro.
- Nunca use el tanque LP si está oxidado, dañado o vencido.
- Si nota grasa u otro material caliente chorreando del aparato sobre la válvula, manguera o regulador, apague el suministro de gas inmediat-amente. Determine la causa, corrija, limpie e inspeccione la válvula, manguera y regulador antes de continuar. Realice una prueba de fuga.
- El regulador puede hacer un ruido como un zumbido o silbido durante la operación. Esto no afectará la seguridad o uso del aparato.
- Limpie e inspeccione la manguera antes de cada uso del aparato. Si hay evidencia de abrasión, desgaste, cortes o fugas, se debe reemplazar la manguera antes de que se ponga en funcionamiento el aparato. Vea la hoja del producto sobre información sobre manguera y regulador.
- No cierre los agujeros al pie o a los lados del aparato.
- Nunca opere aparatos con tanques LP fuera de la posición correcta especificada en las Instrucciones de Montaje.
- Siempre cierre la válvula del tanque LP y quite la tuerca de montaje antes de quitar el tanque LP de la posición de operación especificada.

⚠ ADVERTENCIA

Los subproductos de la combustión derivados de la utilización de este producto contienen sustancias químicas que el Estado de California para causar cáncer, defectos de nacimiento u otros efectos nocivos en el sistema reproductivo.

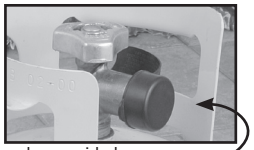
- NUNCA almacene un repuesto del tanque LP ni bajo ni cerca del aparato ni en áreas alrededor. NUNCA llene el cilindro más allá del 80% lleno. Un tanque LP de repuesto sobrell-enado es peligroso debido al posible gas liberado de la válvula de alivio de seguridad. Al no seguir estas instrucciones exactamente podría causar un incendio resultando en muerte o heridas graves.

AVERTISSEMENT

- Si ve, huele, o escucha que escapa gas, inmediatamente aléjese del tanque LP / aparato y llame al cuerpo de bomberos.
- Todas las partes de los tanques LP deben tener instaladas las tapas de seguridad en la salida del tanque LP.

Traslado, Transporte y Almacenaje del Tanque LP

- APAGUE todos los botones de control y la válvula del tanque LP. Gire la tuerca de acoplamiento en sentido contrario a las agujas del reloj; no use herramientas para desconectar. Instale tapas de seguridad en la válvula del tanque LP. Siempre use la tapa y la tira pro-vistas con la válvula. El no usar la tapa de seguridad como en las instrucciones puede resultar en heridas personales graves y/o daño a la propiedad.
- Un tanque LP desconectado en almacenaje o para ser transportado debe tener una tapa de seguridad instalada (como se muestra). No guarde un tanque LP en lugares anexos como un garaje de cochera, pórtico, patio cubierto u otra construcción. Nunca deje un tanque LP dentro de un vehículo, puede llegar a sobrecalentarse por el sol.
- No guarde los tanques LP en áreas donde juegan niños.
- El almacenaje de cualquier aparato al interior se permite si el cilindro está desconectado y quitado del aparato.



Tanque LP

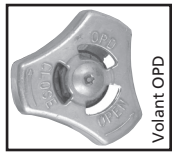
El tanque LP que se usa con su aparato debe cumplir los siguientes requerimientos:

- Compre tanques LP solo con estas medidas requeridas: 12" (30,5cm) (diámetro) x 18" (45,7cm) (alto) con 20 lb. capacidad máxima (9 kg.).
- Ser fabricado y marcado de acuerdo con las especificaciones para tanque LP de los EE.UU. Departamento de Transportación (DOT por sus siglas en inglés) o el Estándar Nacional de Canadá. CAN/CSA-B339, Cilindros, Esferas y Tubos para el Transporte de Mercancías Peligrosas.
- El cilindro de propano usado con este aparato debe incluir un collar para proteger la válvula del cilindro.

La válvula del tanque LP debe tener:

- Salida tipo 1 compatible con el regulador o aparato.
- Válvula de alivio de seguridad.
- Dispositivo de Protección de Sobrellenado (OPD) listado por UL. Esta característica de seguridad OPD se identifica por una única rueda de mano triangular. Use solo tanques equipados con este tipo de válvula.

El tanque LP debe ser posicionado para extracción de vapor.



LP (Gas Licuado de Petróleo)

- El gas licuado de petróleo no es tóxico no tiene olor y es incoloro cuando se produce. Para su seguridad, el gas LP tiene un olor (similar a vegetal podrido) para que pueda olerse.
- El gas LP es altamente inflamable y puede encenderse repentinamente cuando se mezcla con aire.

Llenado del Tanque LP

- Use solo con distribuidores autorizados y experimentados.
- El distribuidor de LP debe purgar tanques antes de llenar.
- El distribuidor NUNCA debería llenar el tanque LP más del 80% del volumen del tanque LP. El volumen del propano en tanques variara por la temperatura.
- Un regulador congelado indica sobrellenado del gas. Inmediatamente cierre la válvula del tanque LP y llame al distribuidor de gas LP para ayuda.
- No libere gas (LP) propano en la atmó-fera. Este es una práctica peligrosa.
- Para quitar gas del tanque LP, contacte a un distribuidor LP o llame al cuerpo de bomberos local para ayuda. Revise el directorio telefónico bajo "Compañías de gas" para localizar distribuidores de licuado de petróleo certificados.

Cambio del Tanque LP

- Muchos comerciantes al por menor que venden aparatos le ofrecen la opción de reemplazar sus tanques de licuado de petróleo vacíos a través de un servicio de cambio. Use solo aquellas compañías de cambio de confianza que inspeccionan, realizan llenado con precisión, prueban y certifican sus cilindros. Cambie su tanque solo con un tanque equipado con característica de seguridad de dispositivo de protección de sobrellenado como descrito en la sección "tanque LP" de este manual.
- Siempre guarde los tanques LP nuevos y para cambio en posición recta durante el uso, tránsito, o almacenaje.
- Realice la prueba de fuga a los tanques de licuado de petróleo nuevos y para cambio ANTES de conectar el aparato.

Prueba de Fuga del Tanque LP

Para su seguridad

- La prueba de fuga deber repetirse cada vez que el tanque LP se cambie o se vuelva a llenar.
- No fume durante la prueba de fuga.
- No use una llama abierta para revisión de fugas de gas.
- El aparato debe revisarse por cuestiones de fuga al aire libre en un área bien ventilada, lejos de fuentes de ignición tales como aparatos alimentados con fuego o eléctricos. Durante la prueba de fuga, mantenga el aparato lejos de llamas o chispas.

Use una brocha limpia y 50/50 de jabón y solución de agua. Use jabón suave y agua. No use agentes de limpieza de casa. Puede resultar en daños a los componentes de la cadena por donde va el gas. Cepille con solución cubierta de jabón sobre todo las junturas de soldadura y el área de la válvula completa.

⚠ ADVERTENCIA

Si la "creciente" aparecen burbujas, no se utiliza ni mover el tanque de GLP. Comuníquese con su proveedor de gas licuado de petróleo oa los bomberos

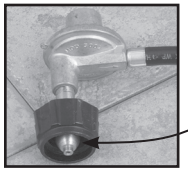
Conexión del regulador al tanque LP

Use solo el regulador de presión y manguera provisto con este aparato. Vea las instrucciones de montaje o etiqueta de identificación del aparato para el número de modelo del regulador.

1. Coloque el tanque LP sobre una superficie, segura nivelada y estable.
2. Gire el botón del control a la posición de APAGADO.
3. APAGUE el tanque LP girando la rueda a mano en el sentido de las agujas del reloj para parar completamente.
4. Quite la capa protectora de la válvula del tanque LP. Siempre use la tapa y la tira provistas con la válvula.

¡No use un enchufe de transporte de petróleo gas y lubricante (POL) (una parte plástica con roscas externas)! Fracasará la característica de seguridad de la válvula.

5. Sostenga el regulador, inserte la boquilla (B) en la válvula del tanque LP. Apriete a mano la tuerca de acople, sosteniendo el regulador en línea recta (C) con la válvula del tanque LP para que no se trasrosque la conexión.



(B) Pezón debe estar centrado en el tanque de GLP de la válvula

6. Gire la tuerca de acople en el sentido de las agujas del reloj para una parada firme completamente. El regulador sellará sobre un elemento de contrapresión en la válvula del tanque LP, resultando en una resistencia. Se requiere un giro adicional de una mitad a tres cuartos para completar la conexión. Ajústelo solo a mano; no use herramientas.

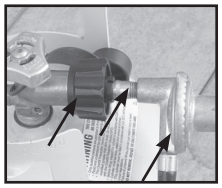
(C) Mantenga la tuerca de unión y el regulador, como se muestra la correcta conexión a la válvula del tanque de gas

NOTA: Sino completa la conexión, desconecte el regulador y repita los pasos 5 y 6. Si todavía no puede completar la conexión, ¡no use este regulador!

- No inserte cualquier objeto extraño en la salida de la válvula. Puede dañar la válvula y causar una fuga. La fuga de propano puede resultar en explosión, incendio, heridas personales severas, o muerte.
- Nunca intente acoplar este aparato al sistema de gas LP independiente de un camper o remolque o motor de casa.

Válvulas, mangueras y regulador de prueba de fuga

1. Gire todo botón (es) de control a APAGADO.
2. Asegúrese que el regulador esté firmemente conectado al tanque LP.
3. Abra completamente la válvula del tanque LP girando la rueda a mano en sentido contrario a las agujas del reloj. Si escucha un sonido torrente, apague el gas inmediatamente. Hay una fuga mayor en la conexión. Corrija antes del proceso.
4. Cepille con solución cubierta de jabón sobre las conexiones indicadas mostradas a la derecha.
5. Si aparecen burbujas que "crecen" hay una fuga. Cierre inmediatamente la válvula del tanque LP y vuelva a apretar las conexiones. Si la fuga no se puede parar, no trate de reparar. Llame para pedir partes de reposición. Para ordenar nuevas partes dando el número de serie, número de modelo y nombre de artículos necesita comunicarse con el Centro de Servicios al 1-435-752-3922.



6. Siempre cierre la válvula del tanque de licuado de petróleo realizando la prueba de fuga del tanque girando con la rueda a mano en sentido de las agujas del reloj.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice el dispositivo hasta que revisar las conexiones.
- Si no puede detener una fuga de gas, cierre inmediatamente la válvula del tanque y llame al distribuidor de gas LP oa los bomberos!

Instrucciones de configuración

- Coloque la estufa en un plano, llano, una superficie fuerte.
- Abra la tapa y conecte el parabrisas a las pestañas en la parte interior de la tapa. Presión en su lugar (como se muestra).

- Asegúrese de que los quemadores estén en la posición de apagado.
- Empuje el conjunto del regulador firmemente en la estufa. Apretar la tuerca.
- Enrosque el cilindro de propano en el regulador.

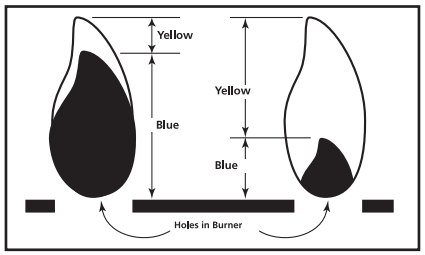
⚠ ADVERTENCIA

- No ponga las manos u otras partes del cuerpo en un segundo plano cuando la luz o que se utilice para evitar quemaduras.

Iluminación Estufa Instrucciones

1. Gire la válvula del quemador y presione el botón de encendido rojo hasta que se encienda el quemador.
2. Si no se enciende en 5 segundos, gire el control de quemador (s), espere 5 minutos, y repetir el procedimiento de encendido. Si se construye en el encendedor no se enciende, siga los pasos anteriores y mantenga un encendedor largo iluminado o el partido al lado de la grabadora al abrir la válvula de control.
3. Ajuste la llama hasta la altura deseada. La llama debe ser compacto y de color azul.
4. Evite que entre suciedad en las válvulas, reguladores y quemadores.
5. Para apagar quemador, gire la válvula de apagado. (En sentido horario)

Si la llama se apaga accidentalmente, a su vez las válvulas de aparato y espere 5 minutos antes de intentar prender fuego.



Revisión de la llama del quemador

- Encienda el quemador, rote el botón de ALTO a BAJO. Debería ver una llama más pequeña en la posición BAJA que la que vio en la ALTA. Siempre revise la llama antes de cada uso. El regulador de aire montado en la parte posterior de su quemador ayuda a controlar la cantidad del aire principal que se mezcla con el gas LP. Una llama azul con poca o sin llama amarilla provee el mejor calentamiento. Ajuste el regulador de aire girando en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se alcance la llama deseada.

Apagado de la cocinilla LP

- Gire todos los botones a la posición APAGADO. APAGUE el tanque LP girando la rueda a mano en el sentido de las agujas del reloj para una parada completa.

Revisión de la manguera

- Antes de cada uso, revise para ver si las mangueras tienen cortes o desgastes. Reemplace el ensamblaje de la manguera dañada antes de usar el aparato. Use sola la válvula/ manguera/regulador especificado por el fabricante. Vea la hoja del producto sobre información de manguera y regulador.

Limpieza del quemador

NOTA: Arañas y pequeños insectos pueden tejer telarañas y construir nidos dentro del quemador. Esto ocurre especialmente al final del verano y otoño antes de las heladas cuando las arañas son más activas. Estos nidos pueden obstruir el flujo del gas y causar un incendio alrededor del quemador y del orificio. Tal incendio puede causar heridas al operador y daños serios al aparato. Para ayudar a prevenir la obstrucción y asegurar la máxima salida de calor, limpie e inspeccione el tubo del quemador a menudo (una o dos veces al mes) NOTA: La presión de agua o aire normalmente no despeja una telaraña.

⚠ PRECAUCIÓN

Toda la limpieza y el mantenimiento debe ser realizado solamente cuando la unidad está fría y el corte de suministro de combustible al cilindro de gas LP. NO limpie ninguna parte en un horno autolimpiante. El calor extremo puede dañar el acabado.

Limpieza y mantenimiento

El cuidado y mantenimiento correcto le ayudará a que su aparato funcione muy bien. Limpie regularmente de acuerdo a su uso. NOTA: Limpie el aparato completamente cada año y ajuste todo el equipo regularmente (1-2 veces al año o más dependiendo del uso). La limpieza se debería hacer donde los detergentes no dañen el patio, césped, o similares.

Materiales de limpieza sugeridos

- Detergente suave líquido para lavar platos
- Cepillo de alambre
- Almohadilla de limpieza de nilón
- Agua cliente
- Clip
- Cepillo de púas de metal suave

Limpieza del componente:

- QUEMADOR: Quite la corrosión del exterior del quemador usando un cepillo de alambre. Limpie los agujeros atascados del puerto del gas con un clip abierto. Reemplace los quemadores corroídos o dañados que emitirían gas en exceso.
- SUPERFICIES PLANAS, OLLAS Y SARTENES PARA COCINAR: Limpie la superficie para cocinar con agua cubierta de jabón y una almohadilla de limpieza de nilón.
- Después que el aparato se ha enfriado, pase un trapo sobre las áreas donde la pintura y el acabado se han quemado para minimizar la oxidación.

GARANTIA LIMITADA

Para activar la garantía, complete el formulario de registro incluido y envíelo a Camp Chef, PO Box 4057, Logan, UT 84323 o registre en línea a: CampChef.com

El fabricante garantiza que los componentes de cocinas (excepto pintura y acabado) estén libres de defectos en materiales y fabricación por 1 año desde la fecha de la compra. Todos los acces-orios (incluidos con la cocina o comprados separadamente) se garantizan de defectos en materiales y fabricación por 90 días desde la fecha original de la compra. Dentro de estos períodos, el fabricante reemplazará o reparará partes defectuosas consider-adas inservibles de su intención original disponiendo las partes de lo mismo libre a bordo Logan, UT 84321.

La pintura y acabado del producto no se garantiza. El acabado exterior del producto se desgastará con el tiempo. Retoque el exterior con pintura spray negra de temperatura alta como lo necesite. No pinte las superficies interiores.

Limpie la unidad después de cada uso para mantener el acabado y prolongar la duración de su producto. Quite frotando toda grasa y ceniza. Mantenga los productos metálicos libres de humedad, sales, ácidos y fluctuaciones violentas de temperaturas.

La garantía no cubre desgaste normal de partes o daños causados por mal uso, abuso, sobre calentamiento y alteración. Las reparaciones o altera-ciones hechas por alguien aparte de Camp Chef no están cubiertas en esta Garantía. El fabricante no estará obli-gado a responder por ninguna pérdida debido a operación negligente. Además, esta Garantía no cubre daños causados por desastres naturales tales como terre-motos, huracanes, tornados, inundaciones, relámpagos, incendios, etc.

A la finalización de esta garantía terminará toda responsabilidad.

Ninguna otra garantía es expresa o implícita.

Guarde todos los recibos de ventas originales. Se requiere prueba de la compra para obtener los servicios de Garantía. Antes de la aprobación por escrito se debe obtener un Número de Autorización de Devolución. Los artículos devueltos se aceptarán para reparación o reposición solamente. Las devoluciones deben ser enviadas prepagadas. El envío o envíos al cobro sin un Número de Autorización de Devolución no se aceptarán. Para obtener servicios de Garantía llame al 1.800.650.2433.

*La garantía se aplica solamente a los estados contiguos de EE.UU.

mountain series

See the full line of Mountain Series Products and Accessories at www.campchef .com

CAMP CHEF

2 Mantle Lantern
Model: MSL2

Deluxe 2 Mantle Lantern
Model: MSL2D

Deluxe 3 Mantle Lantern
Model: MSL3D

Mountain Series Carry Bags
Model: CBMS/CBMSL

teton mountain series

Teton 2 Burner Stove
Model: MS2

rainier mountain series

Rainier 2 Burner Grill/Stove Combo
Model: MS2G

denali mountain series

Denali 3 Burner Grill/Stove Combo
Model: MS3G

YOUR RECIPE FOR FAMILY FUN™

CHECK OUT THESE ITEMS AND MORE AT WWW.CAMPCHEF.COM

Propane Fire Ring
Model #: GCLOG

Camp/Stove Table
Model #: CT38

Popcorn Popper
Model #: CCP

Cast Iron Cooking Irons
Model #: DSPI / SSPI / RPI

Steel Griddle
Model #: FG20

Roasting Sticks
Model #: SRS

10" Dutch Oven
Model #: SDO10

All Accessories Are Available At www.campchef.com

campfire family fun

CAMP CHEF

THE WAY TO COOK OUTDOORS™

To see the whole line of Family Fun Camp Chef gear and accessories go to

www.campchef.com

3 Burner Stoves & Grills

Smokers

2 Burner Stoves & Griddles

Ovens

Single Burner Stoves

Cast Iron